## ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

### FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አራተኛ ዓመት ቁተር ፩ አዲስ አበባ - ሕዳር ፲፭ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 24<sup>th</sup> Year No.1 ADDIS ABABA 24<sup>th</sup> November, 2017

#### ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፬፻፲፰ /፪ሺ፲ ዓ.ም

የኢትዮጵያ የአፈር ሀብት ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ..........ገጽ ፱ሺ፱፻፵፩

#### **Content**

Regulation No.418/2017

Ethiopian Soil Resource Institute Establishment Council of Ministers Regulation ..... --Page 9945

#### የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፲፰/፪ሺ፲ የኢትዮጵያ የአፈር ሀብት ኢንስቲትዩትን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

ልጣንና ዘለቂነት ያለው የግብርና ምርትና ምርታማነትን በማሳደግ በቤተሰብ ደረጃ የምግብ ዋስትናን ለማረጋገጥ፣ በአየር ንብረት ለውጥ የሚከሰተውን አሉታዊ ተጽዕኖ ለመከላከልና ለአረንጓዴ ኢኮኖሚ ልጣት ጉልህ አስተዋፅያ ለማድረግ ጨንነቱና ለምነቱ የተጠበቀ አፌር በማስፌለጉ፤

በተለያዩ የግልና የ*መንግ*ስት ተቋማት የአ*ልር* መረጃዎች የሚመነጩበት መንገድ ወጥ እና የጥራት ደረጃውን የጠበቀ እንዲሆን ማድረግ በማስፌስጉ፤

ዲጂታል የአፈር ሀብት፣ ለምነትና የመሬት ገጽታ መረጃ ምንጨታ፣ ትንተናና ካርታ ዝግጅት ስራዎችን በሚፈለገው ዋራትና ፍዋነት ለማከናወን መንካራ አገራዊ አቅም መገንባት በማስፈለጉ፤

ዘመናዊ የጇኦስፓሻል ቴክኖሎጂዎችን በመጠቀም በማሳ ደረጃ የአፌር ለምነት ምርመራ ውጤትን፣ የእጽዋት የንዋረ ነገር ፍላጎትን እና ሥነ- Council of Ministers Regulations No. 418/2017

# COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE ETHIOPIAN SOIL RESOURCE INSTITUTE

WHEREAS, it is found necessary to ensure healthy and fertile soil for enhancing agricultural production and productivity in a rapid and sustainable manner, for ensuring food security at household level, playing a key role in combating the negative impact of climate change and in building green economy;

WHEREAS,it is found necessary to establish state-of-the-art information system with updated and detailed soil resource, fertility and landscape information for ensuring fertile and healthy soil in a sustainable manner;

WHEREAS, it is found necessary to ensure that soil information to be generated by various private and governmental organization in harmonized manner and of high quality;

WHEREAS, it is found necessary to build strong national capacity to organize soil resource, fertility and landscape information with analysis and mapping capacity with required international standards;

WHEREAS, it is found necessary to make soil fertility improvement and soil management recommendations available and accessible to

> ነ*ኃሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.*ቀ. ፲፫<u>፬</u>ይ Negarit G. P.O.Box 80001

ምህዳርን መሰረት ያደረገ የአፌር ለምነት ማሻሻያ ቴክኖሎጂዎች አጠቃቀምና የአፌር አያያዝ ምክረ ሐሳቦችን ለአርሶ/አርብቶ አደሮች፣ ለፖሊሲ አውጪዎችና ለሌሎች ተጠቃሚዎች በሚፈለገው አግባብ ተደራሽ ማድረግ በማስፈለጉ፤

ከአፌር ጋር ተያያዥነት ያላቸውን የግብርናና ገጠር ልማት ፖሊሲና ስትራቴጂውን፣ የአሰራር ስርዓቶችንና ተያያዥ የህግ ማዕቀፎችን ውጤታማ አፊጻጸም ለማረጋገዋ ጠንካራ ተቋም በማስፈለጉ፣

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፌጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፯/፪ሺ፰ (በአዋጅ ቁጥር ፱፻፵፪/፪ሺ፰ እንደተሻሻለ) አንቀጽ ፭ እና ፴፰ መሰረት ይህንን ደንብ አውጥቷል፡፡

#### δ. <u>አሞር ርዕስ</u>

ይህ ደንብ "የኢትዮጵያ የአልር ሀብት ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፱፻፲፰/ ፪ሺ፲" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

#### ፪. <u>ትርጓሚ</u>

በዚህ ደንብ ውስጥ፦

- ፩/ "አራር" ማስት የተልረልረና ተምረት የሌሰው የሚኔራል፣ የብስባሽ፣ የጋዝ፣ የልሳሽና ስፍር ቁጥር የሌሳቸው ደቂቀ አካሳት ቅልቅል የሆነ በሳይኛው የመሬት ክፍል የሚገኝ ለእጽዋት እድገት የሚጠቅም ተልዋሯዊ አካል ነው፤
- ፪/ "የአልር ለምነት" ማለት አልር የአጽዋት አድገትንና ምርታማነትን ለመደገፍ የሚያስችሉ ንጥረ ነገሮችንና ሌሎች ግብአቶችን (ውሀ፣ አየር፣ ደቂቀ አካላት ያልተዛባ ኬሚካላዊ ይዘትን) ይዞ የሚገኝበት ሁኔታ ነው፤
- ፫/ "የአፌር ሀብት" ማለት በተለያዩ የአፌር ዓይነቶች ውስጥ በሚገኙ አካላት መጠን የሚገለጽ የተፌዋሮ ሀብት ነው፤
- ፬/ "የአልር መረጃ" ማስት በቀጥታ ከመስክ የተሰበሰበ፣ ከተለያዩ አካላት እጅ የተገኘ ውርስ-መረጃ ወይም ከሳተላይት ምስል የመነጨ ጥሬ ወይም የተዘጋጀ የአልር ሀብት/ለምነት መረጃ ነው፤

farmers, pastoralists, and other users using state-ofthe-art geospatial technologies based on soil testing result at parcel level, crop requirement, and ecological zones;

WHEREAS, it is found necessary to establish strong institution to ensure accomplishment of soil related agriculture and rural development policies, strategies, procedures and related legal frameworks effectively;

NOW, THEREFORE, this Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Articles 5 and 38 of the Definition of Power and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 916/2015(as amended by Proclamation No.942/2016)

#### 1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Ethiopian Soil Resource Institute Establishment Council of Ministers Regulation No. 418 /2017".

#### 2. Definition

In this Regulation:

- 1/ "soil" means the unconsolidated mixture of mineral, organic matter, gases, liquid, and countless organisms on the immediate surface of the earth used to support plant growth;
- 2/ "soil fertility" means the status of soil having optimum nutrients and other inputs (water, air, organisms, and balanced chemical content) to sustain plant growth and productivity;
- 3/ "soil resource" means a natural resource and often characterized by amounts of materials existent in various soil types;
- 4/ "soil data" means soil resource/fertility data either raw or processed that is directly collected from field, obtained from secondary sources or generated from satellite imagery;

- ፫/ "የአፌር ቅየሳ" ማለት ሳይንሳዊ አሰራርን ተከትሎ የሚከወን የአንድ አካባቢ የአፌር ጥናት ሲሆን የተለያዩ የአፌር ዓይነቶችን እንደየባህሪያቸው መለየትንና ስርጭታቸውን በካርታ ላይ ማሳየትን ያካትታል፤
- ፲/ "የአፌር ምርመራ" ማለት በአፌር ውስተ የሚገኙትን ለእጽዋት ተስማሚ የሆኑ ንጥረ ነገሮች ክምችት ለመገመትና የማዳበሪያ ፍላጎት ምክረ ሐሳብ ለመወሰን የሚከወን ተግባር ነው፤
- ፯/ "የአልር ካርታ" ማለት ከተለያዩ ምንጮች የተገኙትን (ከመስክ፣ ከሳተሳይት ምስል፣ ከሌሎች አካላት እጅ የተገኙ ውርስ መረጃዎችን) በማቀናጀት የተዘጋጀና የአልር ዓይነት ስርጭትን፣ የአልር ለምነት ሁኔታንና የማዳበሪያ ፍላጎትን የሚያሳይ ካርታ ነው፤
- ፰/ "ኢንፎርሜሽን" ማለት ከማንኛውም ፕሬ መረጃ የሚመነጭ በፅሑፍ፣ በድምፅ፣ በምስል፣ በካርታ ወይም በማንኛውም መልኩ ተቀናብሮ የሚገኝ ሀብት ነው፤
- ፱/ "ጂኦስፓሻል ቴክኖሎጂ" ማለት የመልክዐ ምድር መረጃዎችን ለመሰብሰብ፣ ለመተንተን፣ ለመተርጎም እና በካርታ ለማሳየት ጥቅም ላይ የሚውል የኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ ነው፤
- ፲/ "ማዳበሪያ" ማለት ለእጽዋት እድገት አስፈላጊ የሆኑ ንዋረ ነገሮችን የያዘ ማንኛውም በአፈር ውስጥ የሚጨመር የተፈጥሮ ወይም በፋብሪካ የተቀነባበረ ሰው ሰራሽ ግብአት ነው፤
- ፲፩/ "የመሬት ገፅታ" ማለት አንድን የመሬት አካል ከሌላው የሚለይ የተፈዋሮ ገፅታ ሲሆን በአንድ ቦታ ሆነን በእይታ አድማሳችን የምናየው የመሬት ክፍል ወይም ወሰን እና በላዩ የያዛቸውን ተፈዋሮአዊ ነገሮች የሚያካትት ነው፤
- ፲፪/ "ሥርዓተ-ምህዳር" ማለት ሕይወት ያላቸው እና የሌላቸው ነገሮች ባለማቋረጥ ሂደት ውስጥ በመስተ,ንብር የሚኖሩበት የተፈጥሮ ሥርአት ነው፤
- ፲፫/ "አካባቢ" እና "ብክለት" የሚሉት ቃላት እንደ ቅደም ተከተሳቸው በአካባቢ ብክለት ቁዋዋር አዋጅ ቁዋር ፫፻/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፪ (፮) እና (፲፪) የተሰጠውን ትርጉም ይይዛሉ፤

- 5/ "soil survey" means a systematic study of the soil of an area including classification and mapping of the properties and the distribution of various soil units;
- 6/ "soil test" means activity done to estimate the available concentrations of essential plant nutrients, in order to determine fertilizer recommendations;
- 7/ "soil map" means a map prepared by integrating data from various sources (field, satellite imagery, legacy data); and showing the distribution of soil types, soil fertility status and fertilizer requirement of an area;
- 8/ "information" means a resource generated from any raw data obtained in the form of text, audio, visual, map or orchestrated in any form;
- 9/ "geospatial technology" means technologies used to collect, visualize, measure, analyze and interpret earth's features;
- 10/"fertilizer" means any organic or inorganic material of natural or synthetic origin that is added to a soil to supply plant nutrients essential for plant growth;
- 11/"landscape" means the natural features that distinguish one part of the earth's surface from another; and is the portion of land or territory visible in a single view, including all its natural characteristics;
- 12/"ecosystem" means a natural system in which living and non-living things are found interacting with each other in a dynamic process;
- 13/"environment" and "pollution" shall have the meanings assigned to them under Article 2(6) and (12) of the Environmental Pollution Control Proclamation No. 300/2002, respectively;

- ፲፬/ "ክልል" ማለት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፵፫(፩) የተመለከተው ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባና የድሬዳዋ ከተሞች አስተዳደርንም ይጨምራል፤
- ፲፮/ "ሚኒስቴር" ማለት የእርሻና የተልዋሮ ሀብት ሚኒስቴር ነው፤
- ፲፮/ "ሰው" ማለት የተ**ፌ**ዋሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
- ፲፯/ ማንኛውም በወንድ ጸታ የተገለጸው የሴትንም ይጨምራል፡፡

#### ፫. <u>መቋቋም</u>

- ፩/ የኢትዮጵያ የአፌር ሀብት ኢንስቲትዩት (ከዚህ በኋላ ኢንስቲትዩት) እየተባለ የሚጠራ የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌደራል መንግስት መሥሪያ ቤት በዚህ ደንብ ተቋቁሟል፡፡
- ፪/ የኢንሲቲትዩቱ ተጠሪነት ለሚኒስቴሩ ይሆናል፡፡

#### ፬. ዋና መሥሪያ ቤት

የኢንሲቲትዩቱ ዋና *መሥሪያ* ቤት አዲስ አበባ ሆኖ እንደ አስልላጊነቱ በማናቸውም ሥፍራ ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል፡፡

#### *፮. ዓ*ላማ

ኢንሲቲትዩቱ የሚከተሉት ዋና ዋና ዓላማዎች ይኖሩታል፦

- ፩/ ዓለም አቀፍ ደረጃውን የጠበቀ ዘመናዊ የአልር መረጃ ሥርዓት በመገንባት እና በዘርፉ አገራዊ አቅምን በማሳደግ የአልር ጤንነትና ለምነትን ማሻሻል፤
- ፪/ የአራር ህብትና የመሬት ገፅታ መረጃ እንዲሁም የአራር ለምነት ሁኔታና የማዳበሪያ ፍላጎት ምክረ ሐሳብ ካርታ/መጽሐል-ካርታ በሚልለገው መጠን፣ ዋራትና ጊዜ አዘጋጅቶ የተለያዩ የመገናኛ ዘዴዎችን በመጠቀም ለተጠቃሚዎች ማቅረብ፤
- ፫/ የአራር ምርመራ ሳቦራቶሪዎችን አቅም በመገንባት ዓስም አቀፍ የብቃት ደረጃ እንዲያሟሉ ማድረግ፤

- 14/"Region" means any state referred to under Article 47(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes Addis Ababa and Dire Dawa city administration:
- 15/"Ministry" means the Ministry of Agriculture and Natural Resource;
- 16/"person" means any a natural or juridical person;
- 17/any expression in the masculine gender includes the feminine.

#### 3. Establishment

- 1/ There is established the Ethiopian Soil Resource Institute (in this Regulation referred to as the "Institute") as an autonomous federal government office having its own legal responsibility.
- 2/ The Institute shall be accountable to the Ministry.

#### 4. Head Office

The Institute shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere, as may be necessary.

#### 5. Objective

The Institute shall have the following main objectives:

- 1/ establish modern and world class soil information system and build national capacity in the field so as to improve soil health and fertility;
- 2/ provide updated soil resource and landscape information, soil fertility status and fertilizer recommendation maps/atlases to clients with the required quality and quantity on time using various communication methods;
- 3/ build up capacity of soil testing centers and achieve international accreditation;

- ፬/ ከአፌር ጋር የተያያዙ ተግባራትንና ስምምነቶችን ለመተግበር የሚጸድቁ ፖሊሲዎች፣ ስልቶች፣ ሕጎች፣ መመሪያዎችና የአሰራር ማኑዋሎች በአግባቡ በሥራ ላይ መዋሳቸውን ማረጋገዋ፤
- ፩/ የአፌር ሀብትና የመሬት ገፅታ መረጃን በማመንጨት ላይ ከተሰማሩ አገራዊና ዓለም አቀፋዊ ተቋማት ጋር ቅንጅታዊ አሰራርና ስትራቴጂካዊ ኢጋርነትን ማጠናከር።

#### ፮. ሥልጣንና ተግባራት

ኢንስቲትዩቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦

- ፩/ የአልር ሀብት እና ለምነት መረጃ ሥርዓትን ለመገንባት አገራዊ የአልር መረጃ አሰባሰብ፣ ትንተና፣ ስርጭትና መረጃ አያያዝ ሥራዎችን በበላይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፣ ይቆጣጠራል፤
- ፪/ የፌደራልና የክልል ተቋማትን በማስተባበር በዘመናዊ ቴክኖሎጂ የተደገፌና ወጥ የሆነ የአፌር መረጃ ሥርዓት ሕንዲዘረጋ ያደርጋል፤ በተቋማቱ መካከል ደረጃውን የጠበቀ፣ የሚናበብና ቀጣይነት ያለው የመረጃ ልውውጥ ሕንዲኖር በማድረግ የመረጃ ማዕከል ሆኖ ያገለግላል፣ መረጃውንም ለተጠቃሚዎች ያስራጫል፤
- ፫/ ወቅታዊ የአልር ለምነት ዳሰሳ ተናት በማካሄድና ናሙናዎችን በመተንተን፣ በአልር ምርመራ ውጤት ላይ የተመረከዘ የማዳበሪያ ዓይነት ምክረ ሃሳብ ያዘጋጃል፣ ውጤቱንም ያረጋግጣል፣ ተግባራዊ እንዲሆን ለሚመለከታቸው ያሰራጫል፤
- ፬/ በአፌር መረጃ ሥርዓት የዳበረ ልምድ ካላቸው ሀገራት የተገኙ ምርጥ ተሞክሮዎችን፤ የጇኦ-ኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂዎችንና አሰራሮችን በመቀመር ከአገሪቱ ተጨባጭ ሁኔታዎች ጋር በማዛመድ ጥቅም ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤
- ፩/ በፌደራል እና በክልሎች የሚገኙ የአፌር ምርመራ ሳቦራቶሪዎች ዓስም አቀፍ ደረጃውን በጠበቀ አሰራር በብቃት እንዲወጡ የአቅም ግንባታ ስራ ይሰራል፣ የናሙናና ልውውጥ ስርዓት ይዘረጋል፣ ወቅታዊ የጥራት ቁጥጥር ያከናውናል፤

- 4/ ensure the proper implementation of policies, strategies, laws, directives and manuals to implement soil related activities and agreements, upon approval;
- 5/ strengthen the synergy and strategic partnership with national and international organizations working for the same purpose.

#### 6. Power and Duties

The Institute shall have the following powers and duties:

- 1/ coordinates, leads and monitors national soil resource and fertility information generation, analysis, interpretation, dissemination and storage activities, in order to establish a functional soil resource information system;
- 2/ by coordinating federal and regional institution establish a uniform soil information system assisted by technology; create a sustainable exchange of standardized information among the institutions, and thereby serve as a center of soil database; and disseminate information to users:
- 3/ periodically conduct soil fertility survey, analyzes the samples, interpret the data and prepare soil test based fertilizer recommendation, verify the result and disseminates to relevant stakeholders:
- 4/ document best practices and geo-information technologies from countries that have a wellorganized soil information system and adapt them to local conditions and disseminates to local users;
- 5/ builds the capacity of Federal and Regional soil testing laboratories so as to discharge their functions by maintain competitive international standard and monitors the output quality through sample exchange program and timely inspection;

- ፮/ በማሳ ደረጃ በአሬር ምርመራ ውጤት ላይ የተመረኮዙ የማዳበሪያ አጠቃቀምና የአሬር አያያዝ ምክረ ሀሳቦችን በፍተነት ለአርሶ/አርብቶ አደሮች ለማቅረብ እንዲቻል ተንቀሳቃሽ የአሬር ምርመራ ቴክኖሎጂዎችን ሥራ ላይ ያውሳል፤
- ፯/ በተለያየ ስኬል የአገሪቱን የአፌር ልየታና ካርታ ዝግጅት ሥራ ያከናውናል፤
- ፰/ ቅድሚያ ለሚሰጣቸው የልማት አካባቢዎች የአራር ቅየሳና ልየታ ሥራዎችን ያከናውናል፤ በሌሎች አካላት የሚሰሩ ተመሳሳይ ሥራዎችም ደረጃቸውን የጠበቁ መሆናቸውን ይቆጣጠራል፤ ያረጋግጣል፤
- ፱/ ዘመናዊ ዲጂታል ቴክኖሎጂዎችን በመጠቀም የሰብል ምርት ሽፋንን ካርታ ያዘ*ጋ*ጃል፤
- ፲/ከሚመለከታቸው ባለድርሻ አካላት *ጋር* በመተባበር በተነሳቆሉና ባገገሙ አፌሮች ላይ የዳሰሳ <del>ተ</del>ናት ያካሒዳል፤
- ፲፩/የረዥም ጊዜ የማዳበሪያ አጠቃቀም በአልርና በአካባቢ ሳይ ሊያደርስ የሚችለውን ተፅዕኖ በየወቅቱይገመግማል፤ ውጤቱንም ለሚመለከታቸው ያሳውቃል፤
- ፲፪/የአፌር ቅየሳ፣ ልየታ፣ ምርመራና ትንተና አገልግሎት ለሚጠይቁ ባለድርሻ አካላት በመንግሥት በሚወሰን ተመን መሠረት በተመጣጣኝ ክፍያ አገልግሎት ይሰጣል፤
- ፲፫/ኢንስቲትዩቱን በአህጉር ደረጃ የልህቀት ማዕከል በማድረግ አገልግሎቱን ለሚፌልጉ የአፍሪካና ሌሎች አገራት የስልጠና፣ የምክርና የአፈር ትንተና አገልግሎት ይሰጣል፤
- ፲፬/ለግብርና ኢንቨስትመንት እንዲውሉ ለአልሚዎች የሚሰጡ መሬቶች ላይ ወቅታዊ የአፌር ጤንነትና ሁኔታ ዳሰሳ ተናት በማካሄድ ውጤቱን ለሚመለከታቸው ባለድርሻ አካላት ያሳውቃል፤
- ፲፩/ በፌደራልና በክልል የትምህርት፣ የምርምር፣ የኤክስቴንሽንና የልማት ተቋማት መካከል በመስኩ የጋራ ትብብር እንዲጎለብት ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፲፮/በተልዕኮው ዙሪያ አገራዊና ዓለም አቀፋዊ ቅንጅትንና ስትራቴጂካዊ ኢጋርነትን ይልዋራል፤

- 6/ build up mobile soil testing technological capacity in order to provide expedient soil test based fertilizer utilization and soil management advisory service to farmers/pastoralists at parcel level;
- 7/ conduct soil classification and mapping of the country at various scale;
- 8/ conduct soil survey and characterization activities for priority development areas, monitor and validate such activities performed by other stakeholders to maintain their standards;
- 9/ conduct crop yield mapping using modern digital technologies;
- 10/conduct cursory survey on degraded and rehabilitated soils in collaboration with concerned stakeholders;
- 11/evaluate the long term impact of fertilizers on soils and the environment, and inform the results to the concerned bodies:
- 12/upon request, provide soil survey, analysis, and interpretation services to clients with reasonable service fee determined by Government;
- 13/act as a center of excellence in the continent, provide tailored training, advisory services and soil analysis to clients, including from countries in Africa;
- 14/regularly monitor the health and status of agricultural investment lands and inform the results to relevant stakeholders;
- 15/facilitate condition for mutual support between federal and regional agricultural educations, research, extension and development institutions;
- 16/create national and international cooperation and strategic partnership in relation to its mission;

- ፲፯/ከአፌር ጋር የተያያዙ ስምምነቶችን ለመተግበር ተራሳጊ የሆኑ ፖሊሲዎችን፣ ስልቶችን፣ ሕጎችን፣ መመሪያዎችንና የአሰራር ማኑዋሎችን እንደ ሁኔታው ያዘጋጃል ወይም ሀሳብ ያመነጫል፣ አዘገጃጀታቸውን ያስተባብራል፤ ሲፊቀዱም በሥራ ላይ መዋሳቸውን ያረጋግጣል፤
- ፲፰/የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ውል ይዋዋሳል፣ በስሙ ይከሳል ይከሰሳል፤
- ፲፱/ ዓሳማዎቹን ከግቡ ለማድረስ አስፈላጊ የሆኑ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናወናል፡፡

#### ፯. የኢንስቲትዩቱ አቋም

አ.ንስቲተዩቱ:-

- ፩/ የአፌር ሀብት አማካሪ ቦርድ (ከዚህ በኋላ "ቦርድ" እየተባለ የሚጠራ)፣
- ፪/ በመንግስት የሚሾም ዋና ዳይሬክተርና እንደ አስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ዳይሬክተሮች፤ እና
- ፫/ አስፈላጊ ሰራተኞች፤

ይኖሩታል።

#### **፰. የቦር**ዱ አባሳት

ቦርዱ በመንግስት የሚሰየም ሰብሳቢ እንዲሁም አባላት የሚኖሩት ሲሆን የአባላቱ ቁጥር እንደአስፊላጊንቱ ይወሰናል፡፡

#### <u> ፱</u>. <u>የቦርዱ ስልጣንና ተግባር</u>

ቦርዱ:-

- ፩/ በአራር ሀብትና ለምነት ዙሪያ በሚቀርቡ ሐሳቦች፣ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች እና የኢንስቲትዩቱን ዓላማ ለማሳካት በሚረዱ ሌሎች ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ ሐሳብ ያቀርባል፤
- ፪/ የኢንስቲትዩቱ ብቃት በሌላ ገለልተኛ አካል እንዲረ*ጋ*ገጥ ያስደር*ጋ*ል፤
- ፫/ የቴክኒክ አማካሪ ኮሚቴ ያዋቅራል፣ የኮሚቴውን አባላት ይሰይማል፣ የቴክኒክ ግምገማ ሪፖርት ከኮሚቴው ይቀበላል::

#### ፲.<u>የቦርዱ ስብሰባ</u>

፩/ ቦርዱ በሶስት ወር አንዴ ይሰበሰባል፤ አስፌላጊ ሲሆን አስቸኳይ ስብሰባ ሊያካሂድ ይችላል፡፡

- 17/formulate or initiate and coordinate the formulation of policies, strategies, laws, directives and manuals to implement soil related agreements; and upon approval, ensure their implementation;
- 18/own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;
- 19/perform such other activities conducive to the fulfillment of its objectives.

#### 7. Organization of the Institute

The Institute shall have:

- 1/ a Soil Resource Advisory Board (in this Regulation referred to as "Board")
- 2/ a Director General and as may be necessary, Deputy Director Generals to be appointed by the Government; and
- 3/ the necessary staff.

#### 8. Members of the Board

The Chairperson and members of the Board shall be appointed by the Government and their number shall be determined as appropriate.

#### 9. Powers and Duties of the Board

The Board shall:

- 1/ deliberate and forward recommendation on soil resource and fertility related proposals, programs and projects and other issues that contribute towards achieving the objective of the Institute.
- 2/ cause issuance of certificate of competence to Institute by other independent body;
- 3/ establish a technical advisory committee; designate members of the committee and receive technical evaluation reports from the committee.

#### 10. Meeting of the Board

1/ The Board shall meet once in three months and may have extraordinary meetings as may be necessary.

- ፪/ ከግማሽ በላይ የሚሆኑ የቦርድ አባላት ከተገኙ ምልዓተ ጉባኤ ይሆናል፡፡
- ፫/ የቦርዱ ውሳኔ በብዙሀኑ ድምፅ ይወሰናል፣ እኩል ድምፅ በሚኖርበት ወቅት ሰብሳቢው ወሳኝ ድምፅ ይኖረዋል፡፡
- ፬/ የዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌዎ*ች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ *ሥነ-ሥርዓት መመሪያ* ሊያወጣ ይችላል።

#### ፲፩.የዋና ዳይሬክተሩ ስልጣንና ተግባር

- ፩/ ዋና ዳይሬክተሩ የኢንስቲተዩቱ ዋና ሥራ አስሬጻሚ በመሆን ከሚኒስቴሩ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የኢንስቲተዩቱን ሥራዎች ይመራል፣ ያስተዳድራል፡፡
- ፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ አንጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ዳይሬክተሩ፡-
  - ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ (፮) የተመለከቱትን የኢንስቲትዩቱን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ሳይ ያውሳል፤
  - ለ) የ? ??? ? ?? ን ድ ንፍ ሰጪ ሥራተኞች በፌደራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎች መሥረት እንዲሁም የኢንስቲተዩቱን ዓላማ በማስፌፀም ሥራ ላይ የሚሰማሩ ባለሙያዎችን የፌደራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎችን መሥረታዊ መርሆዎች ተከተሎ በመንግስት በሚፀድቅ መመሪያ መሥረት ይቀጥራል ፤ያስተዳድራል፤
  - ሐ) የኢንስቲተዩቱን የሥራ ፕሮግራምና በጀተ አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ በመንግሥተ ሲራቀድም በስራ ላይ ያውላል፤
  - መ) ለኢንስቲተዩቱ በተፊቀደው በጀተና የሥራ ፕሮግራም መሰረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
  - ש) ከሦስተኛ ወገኖች *ጋ*ር በሚደረጉ ግንኙነቶች ኢንስቲትዩቱን ይወክላል፤
  - ረ) የኢንስቲትዩቱን የሥራ አፌጻጸምና የሂሳብ ሪፖርቶች አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል።
- ፫/ ዋና ዳይሬክተሩ ለኢንስቲትዩቱ ስራ ቅልጥፍና በሚያስፌልግ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በክፊል ለኢንስቲትዩቱ ሌሎች ኃላፊዎችና ሥራተኞች በውክልና ሊሰጥ ይችላል።

- 2/ There shall be quorum when more than half of the members are present at a meeting.
- 3/ The decision of the Board shall be made by a majority vote; in case of a tie, the chairperson shall have a casting vote.
- 4/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may adopt its own rules of procedure.

#### 11. Powers and Duties of the Director General

- 1/ The Director General shall be the chief executive officer of the Institute and shall subject to the general direction of the Ministry, direct and administer the activities of the Institute.
- 2/ Without limiting the generality of sub-article (1) of this Article, the Director General shall:
  - a) exercise the power and duties of the Institute specified under Article 6 of this Regulation;
  - b) employ and administer employees engaged in support services of the Institute in accordance with the federal civil service laws and, in the case of professionals engaged in the core functions of the Institute, in accordance with directives approved by Government following the basic principles of the federal civil service laws;
  - c) prepare and submit work program and budget of the Institute to the Ministry and implement the same upon approval by the Government;
  - d) effect payments in accordance with approved budget and work program of the Institute:
  - e) represent the Institute in dealing with third parties;
  - f) prepare and submit to the Ministry the performance and financial reports of the Institute.
- 3/ The Director General may delegate part of his powers and duties to other officials and employees of the Institute to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Institute.

#### ፲፪.<u>የምክትል ዋና ዳይሬክተሮች ሥልጣንና ተግባር</u>

ምክትል ዋና ዳይሬክተሮች የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሯቸዋል፦

- ፩/ የኢንስቲተዩቱን ተግባራት በማቀድ፣ በማደራጀት፣ በመምራት እና በማስተባበር ዋና ዳይሬክተሩን ያግዛሉ፤
- ፪/ በዋና ዳይሬክተሩ ተለይተው የሚሰጡ ሌሎች ስራዎችን ያከናውናሉ፤
- ፫/ ዋና ዳይሬክተሩ በማይኖርበት ጊዜ በዋና ዳይሬክተሩ ተለይቶ ውክልና ሲሰዋ ዋና ዳይሬክተሩን ወክሎ ይሥራል፡፡

#### <u>፲፫.በጀት</u>

የኢንስቲትዩቱ በጀት በመንግስት ይመደባል፡፡

#### ፲፬.የሒሳብ መዛግብት

- ፩/ ኢንስቲትዩቱ የተሟላና ትክክለኛ የሆኑ የሒሳብ መዛግብት ይይዛል፡፡
- ፪/ የኢንስቲትዩቱ የሒሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው ኦዲተር ወይም እርሱ በሚሰይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ፡፡

#### ፲<u>፮ የመብትና ግዴታ መተሳለፍ</u>

በኢትዮጵያ ግብርና ምርምር ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፫፱/፲፱፻፹፱ (በአዋጅ ቁጥር ፫፻፹፪/፲፱፻፺፮ እንዴተሸሻለው) መሰረት ለኢትዮጵያ ግብርና ምርምር ድርጅት የተሳለፊው የብሔራዊ የአፊር ምርመራ ማዕከል መብቶችና ግዴታዎች በዚህ ደንብ ለኢንስቲትዩቱ ተሳልፊዋል።

#### ፲፮.<u>ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ ደንብ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሕዳር ፲፭ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

*ኃይለማርያም* ደሳለኝ

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዴሞክራሲዊ ሪፐብሊክ ጠቅሳይ ሚኒስትር

## 12. Powers and Duties of the Deputy Director Generals

The Deputy Director Generals shall:

- 1/ assist the Director General in planning, organizing, leading and coordinating the activities of the Institute;
- 2/ execute other duties specifically assigned by the Director General;
- 3/ represent the Director General in his absence, when specifically delegated by the Director General.

#### 13. Budget

The Institute's budget shall be allocated by the Government.

#### 14. Books of Account

- 1/ The Institute shall keep complete and accurate book of accounts.
- 2/ The book of account and financial documents of the Institute shall be audited annually by the Auditor General or an auditor designated by him.

#### 15. Transfer of Rights and Obligation

The rights and duties transferred to the Ethiopian Agricultural Research Organization under Article 17 of the Ethiopian Agricultural Research Organization Establishment Proclamation No. 79/1997(as amended by Proclamation No 382/2004) with respect to National Soil Testing Center are transferred to the Institute.

#### 16. Effective Date

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 24<sup>th</sup> day of November, 2017.

#### HAILEMARIAM DESSALEGN

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA